

Протокол

№

гр. София, 24.04.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21 състав, в
публично заседание на 24.04.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Елена Попова

при участието на секретаря Елеонора Стоянова и при участието на
прокурора Александрина Костадинова, като разгледа дело номер **3192** по
описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид
следното:

На именното повикване в 09:00 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. Р. Д. – редовно уведомен, явява се лично и се представлява от адв. Л. -
САК, с пълномощно по делото на л.18.

Явява се преводач от/на арабски език.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:
В. П., 39 г., неосъждан, без дела и родство със страните или представляващите ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА В. Г. П., като преводач на жалбоподателя А. Р. Д. от арабски на български език и
обратно, с чиято помощ жалбоподателят да вземе участие в производството по делото.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен
превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. Р. Д.: Разбирам превода.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ на ДАБ при МС – редовно уведомен, се представлява от юрк.
К., с пълномощно представено в днешно съдебно заседание.

СГП – редовно призована, се представлява от прокурор К..

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

СЧИТА, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата, с приложени писмени доказателства.

ДОКЛАДВА определение на съда от 27.03.2025 г., с което е посочен предметът на делото, конституирани са страните, разпределена е доказателствената тежест, дадени са съответните указания във връзка с нея.

ДОКЛАДВА административната преписка, изпратена от ответника.

АДВ. Л.: Поддържам жалбата. Моля да задължите ответната страна да представи справка относно региона на моя доверител, а именно област Л. в С.. С. е разделена на четири области, които се управляват от различни групировки. Доколкото всяка бежанска история се разглежда индивидуално считам, че има значение изрична справка за областта, а не обща.

ЮРК. К.: Оспорвам жалбата. Да се приеме административната преписка. Представям актуална справка за С. от 08.04.2025 г., както и 2 броя решения на ВАС, за сведение на съда. Относно доказателственото искане от процесуалния представител на жалбоподателя мога да кажа, че справката е актуална, издадена последна от Дирекция „Международна дейност“ на ДАБ при МС, обща, която обхваща големите градове в С. и считам, че не е необходимо издаване на нова справка. Това е последната издадена справка, издадена съгласно методологията на Агенцията за убежището, това са безпристрастни актуални справки, които сочат винаги повече от два източника. Източниците са общоизвестни и същите са упоменати в справките. Заради процесуална икономия, считам че не е необходимо, защото делото ще се отложи във времето, тъй като не може да бъде изготвена бързо. Считам, че всеки един случай е индивидуално обсъден.

ПРОКУРОР К.: Нямам доказателствени искания. Да се приеме представената в днешното съдебно заседание справка от ответника. По отношение на направеното доказателствено искане от процесуалния представител на жалбоподателя, предоставям на съда.

СЪДЪТ, след като се запозна с представените доказателства НАМИРА, че същите са съотнесими към предмета по делото, поради което следва да бъдат приети.

По отношение на доказателственото искане на процесуалния представител на жалбоподателя, СЪДЪТ НАМИРА, че доколкото в справката, представена от ответника в днешното съдебно заседание, се съдържа информация за областта Л. на стр. 3 и стр. 5 от справката, не е необходимо да се изисква нарочна такава, конкретно за областта Л., още повече, че районът на живееене на жалбоподателя не следва да се разглежда самостоятелно и самоцелно, а във връзка с положението в цялата държава по произход на жалбоподателя.

Предвид гореизложеното

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА и ПРИЕМА административната преписка и всички представени доказателства до момента.

ОСТАВЯ БЕЗ УВАЖЕНИЕ искането на ответника за изискване на нарочна справка, конкретно и само за областта Л..

СТРАНИТЕ (поотделно): Нямаме доказателствени искания, няма да сочим доказателства.

Като взе предвид становището на страните, че няма да сочат други доказателства, и като счете делото за изяснено от фактическа страна,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

АДВ. Л.: Моля да постановите решение, с което да отмените решението като неправилно и незаконосъобразно, като приемете, че спрямо А. Р. Д. са налице предпоставки за предоставяне на бежански и хуманитарен статут. Моля за срок за писмени бележки.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /лично чрез преводача/: Казвам се А. Р. Д. от област Л.. Нашата област има смесено население от алаути и сунити. Алауитите управляваха държавата последните 50 г. Цялата област се счита като област с мнозинство от алаути. Новата власт е от сунитите. В моята област стана голяма касапница предния месец от новите управляващи, които преди бяха в списъка на терористичните групи. Хората от тази област ги арестуваха, изгаряха и хвърляха от прозорците. Ако се върна в С. животът ми там би бил запрашен, аз съм скъсал връзка с тази държава. Продах съм всичко, което съм имал там. Дошъл съм тук с молба за закрила, като съм се предал доброволно, не съм бягал и не съм се крил. Тук съм дошъл конкретно в тази държава да подам молба. Информацията за касапницата миналия месец имам от моята майка, която живее там и не смее да се покаже от вкъщи. Изпратила ми е видеоклипове, които мога да ги представя. Част от семейството ми избяга и се скриха в руската база, като бежанци. Имам две деца. Децата са в С. в [населено място]. Заплашвали са моето семейство, аз ако се върна там все едно си слагам главата на дръвника и ако не получа закрила все едно отивам там да умра. Идвали са вкъщи с оръжие да ги заплашват, като са търсили мен и аз търся начин да ги взема от там, за да дойдат тук. Считат ме за част от стария режим в С., а аз не съм участвал в тази война и затова ме е страх да се върна там. Баща ми е бил охрана на А.. Ако ме изпратят в С. все едно ме пращате да умра.

ЮРК. К.: Моля да отхвърлите жалбата. Моля да постановите съдебен акт, с който да потвърдите решението като правилно и законосъобразно. Административният орган е спазил административнопроизводствените правила при издаване на индивидуалния административен акт, както и материалния закон. Чуждият гражданин не отговаря на законовите разпоредби на чл. 8 и чл.9 от ЗУБ. Видно от неговата бежанска история, както и от представената актуална справка от 08.04.25 г. от дирекция „Международна дейност“ на ДАБ при МС, където се сочи коренна промяна на обстановката в С., да има спорадични терористични актове, но не може да става въпрос за безогледно насилие на територията на цялата страна. Непрекъснато се увеличава броя на завръщащите се сирийски бежанци. Така, както има хуманитарна криза, има и хуманитарна помощ. По тези съображения, моля да потвърдите акта на Председателя на ДАБ при МС, като правилен и законосъобразно издаден.

ПРОКУРОР К.: Считам, че не са налице основания за отмяна на решението на Председателя на ДАБ при МС, поради което моля да отхвърлите жалбата.

АДВ. Л.: Моля за срок за писмени бележки.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ 7-дневен срок на процесуалния представител на жалбоподателя за представяне на писмени бележки и

ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Съобразявайки участието на преводача В. П., СЪДЪТ НАМИРА, че на същия следва ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО възнаграждение в размер на 100,00 лв. от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

Съдебното заседание приключи в 09:21 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: